



**COMERCIAL
ARITIMA, S.A.**

NIT.: 104459-1

COMAR, S.A.
Ave. de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

**FACTURA
Serie PQ**

Nº 007035

Fecha:

20-01-18

NIT:

321214

Nombre:

Distribuidora Raygrac Guatemala S.A.

Dirección:

18 Avenida 40-23 zona 12

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. 5

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 Nit. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00471334

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **471334**

Lugar y fecha: Document Place and date:	20/01/2013	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	20/01/2013	Hora: Time:	09:31 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.							
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Type of Vehicle: Placa: 201 S Registration plate: Origen: China Origin: Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure: Químico utilizado: VIRKON S Chemical used:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: CAP FALLISER Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination: Dosis: 10 gr/litros de agua Dose: Temperatura ambiente: 0 °C Room temperature:					
Concentración: Concentration: Volumen tratado: 0 m3 Treated volume: Tiempo de exposición: 0 Exposure period: Producto tratado: 1 Contenedor 20 Product treated: Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: CMAU0483161 Observations:		Cantidad de Químico utilizado: 0 Amount of chemical used: Tiempo de aereación: 0 Ventilation period: Peso / volumen / unidades: 0 Weight / volume / units: Motivo del tratamiento: 0 Treatment Purpose:							
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUERTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE RONY YOVANY PALMA REYES				NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER CUARENTENA					



02060000471334

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 471334	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A. VEINTINUEVE CON 36/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP PUERTO QUETZAL, 20/01/2013	
EFECTIVO/CASH: ☒		CREDITO/CREDIT: ☐	
CHEQUE No./CHECK No.:		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE JORGE HUMBERTO DEL CID		FIRMA / SIGNATURE SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000471334